






1X-X3 – Návod k obsluze

Copyright	© 2021 Carrier. Všechna práva vyhrazena.
Obchodní známky a patenty	Název a logo 1X-X3 jsou ochranné známky společnosti Carrier. Ostatní obchodní názvy použité v tomto dokumentu mohou být ochrannými známkami nebo registrovanými ochrannými známkami příslušných výrobců nebo dodavatelů zmíněných produktů.
Výrobce	Carrier Manufacturing Poland Spółka Z o.o., Ul. Kolejowa 24, 39-100 Ropczyce, Poland. Autorizované zastoupení výrobce v EU: Carrier Fire & Security B.V., Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Netherlands.
Verze	REV 02. Tento dokument se týká ústředěn 1X-X3 s verzí softwaru 1.0 nebo novější.
Certifikace	
Směrnice Evropské unie	2014/30/EU (směrnice o elektromagnetické kompatibilitě EMC). Společnost Carrier tímto prohlašuje, že toto zařízení splňuje všechny základní požadavky a ostatní příslušná opatření vyžadovaná směrnicí 2014/30/EU.
	2012/19/EU (směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ)): Výrobky, které jsou takto označeny, nelze v Evropské unii likvidovat jako netříděný komunální odpad. Pro správnou recyklaci vraťte tento výrobek svému místnímu dodavateli při koupi nového zařízení nebo jej odevzdejte na určených sběrných místech. Další informace najdete na webových stránkách recyclethis.info .
	2006/66/ES (směrnice o bateriích): Tento výrobek obsahuje baterii, kterou nelze v Evropské unii likvidovat jako netříděný komunální odpad. Konkrétní informace o baterii najdete v dokumentaci k výrobku. Baterie je označena tímto symbolem, který může obsahovat písmena označující kadmium (Cd), olovo (Pb) nebo rtuť (Hg). Abyste umožnili řádnou recyklaci, vraťte baterii svému dodavateli nebo na stanovené sběrné místo. Další informace najdete na webových stránkách recyclethis.info .
Kontaktní údaje a dokumentace k výrobku	Chcete-li se dozvědět kontaktní údaje nebo si stáhnout nejnovější dokumentaci k výrobku, navštivte adresu firesecurityproducts.com .

Obsah

Důležité informace	ii
Informační zprávy	ii
Omezení odpovědnosti	ii
Úvod	1
Přehled ústředny	3
Uživatelské rozhraní	3
Ovládací prvky a indikátory	4
Zvuková signalizace	11
Signalizace stavů ústředny	11
Provoz ústředny	20
Uživatelské režimy	20
Činnosti prováděné na úrovni veřejného uživatele	21
Činnosti prováděné na úrovni uživatele – obsluhy	22
Údržba	32
Informace o příslušných předpisech a nařízeních	33

Důležité informace

Omezení odpovědnosti

Společnost Carrier se v maximální míře, která je přípustná podle příslušných zákonů, zříká odpovědnosti za jakýkoli ušlý zisk nebo ztracené obchodní příležitosti, ztrátu možnosti používání, přerušení obchodní činnosti, ztrátu dat nebo jakékoli jiné nepřímé, zvláštní, náhodné nebo následné škody spadající pod jakoukoli domnělou odpovědnost zakládající se na smlouvě, občanskoprávním sporu, nedbalém jednání či záruky poskytnuté na výrobek nebo vycházející z jakéhokoli jiného předpokladu. Protože některé právní řády neumožňují vyloučení nebo omezení odpovědnosti za následné nebo náhodné škody, nemusí se na vás předchozí omezení vztahovat. Celkový rozsah odpovědnosti společnosti Carrier nemůže v žádném případě překročit nákupní cenu výrobku. Výše uvedené omezení bude uplatněno v maximální míře, která je přípustná podle příslušných zákonů, a to bez ohledu na to, zda společnost Carrier byla informována o možnosti vzniku takových škod, a bez ohledu na to, zda jakákoli poskytnutá náhrada splní či nesplní svůj původní účel.

Instalace v souladu s touto příručkou, příslušnými předpisy a pokyny pravomocného úřadu je povinná.

Přestože byla při přípravě této příručky provedena veškerá opatření k zajištění přesnosti jejího obsahu, společnost Carrier nepřebírá žádnou odpovědnost za možné chyby či opomenutí.

Varování a vyloučení odpovědnosti k produktům

TYTO PRODUKTY SMÍ PRODÁVAT A INSTALOVAT POUZE KVALIFIKOVANÍ PRACOVNÍCI. SPOLEČNOST CARRIER FIRE & SECURITY B.V. NEMŮŽE NIJAK ZARUČIT, ŽE KAŽDÁ OSOBA NEBO FIRMA, KTERÁ SI ZAKOUPÍ JEJÍ PRODUKTY (VČETNĚ AUTORIZOVANÉHO PRODEJCE NEBO AUTORIZOVANÉHO DISTRIBUTORA), BUDE ŘÁDNĚ VYŠKOLENÁ NEBO BUDE MÍT DOSTATEČNÉ ZKUŠENOSTI K TOMU, ABY DOKÁZALA PROTIPOŽÁRNÍ A BEZPEČNOSTNÍ PRODUKTY SPRÁVNĚ NAINSTALOVAT.

Více informací o vyloučení odpovědnosti ze záruky a bezpečnosti produktů naleznete na adrese <https://firesecurityproducts.com/policy/product-warning/>.
Také můžete sejmout následující kód QR:



Informační zprávy

Informační zprávy slouží k tomu, aby Vás upozornily na stavy a postupy, které mohou způsobit nežádoucí výsledky. Informační zprávy používané v tomto dokumentu jsou uvedeny a popsány níže.

VAROVÁNÍ: Varování upozorňují na riziko poranění nebo úmrtí osob. Podávají informace o tom, které akce je třeba uskutečnit a kterým akcím je třeba se vyhnout, aby nedošlo k poranění či úmrtí osob.

Upozornění: Upozornění varují před potenciálním rizikem poškození zařízení. Podávají informace o tom, které akce je třeba uskutečnit a kterým akcím je třeba se vyhnout, aby nedošlo k poškození zařízení.

Poznámka: Poznámky informují o neefektivních postupech. Popisují, jak se těmito činnostem vyhnout. Rovněž slouží ke zdůraznění důležitých informací, které je třeba si přečíst.

Úvod

Toto je manuál obsahující návod k obsluze hasicí a požární poplachové ústředny 1X-X3. Před použitím výrobku si přečtěte tyto pokyny a veškerou související dokumentaci.

Ústředna umožňuje nastavení tří požárních detekčních zón (Z1, Z2, and Z3) a připojení vstupů několika tlačítkových hlásičů (MCP), které ovládají jednotlivé činnosti při provádění hašení v jedné hasicí oblasti.

Není-li požární detekční zóna nakonfigurována jako součást hasicí zóny, poskytuje ústředna standardní funkce, které je pro tuto požární detekční zónu možno použít. Ústředna například aktivuje požární sirény, přenos a další pomocné výstupy.

Podrobnosti související s konfigurací požárních zón, které byly přiřazeny hasicí oblasti nebo (volitelně) požárním detekčním zónám, projednejte s organizací provádějící instalaci vašeho systému.

Tabulka 1 vysvětluje možné stavy ústředny při požárním poplachu a při události vyžadující hašení.

Tabulka 1: Poplašné stavy požární ústředny

Poplašný stav	Popis
Předběžná aktivace hašení	<p>Byl zjištěn poplach v jedné požární zóně, avšak nezbytným předpokladem aktivace události vyžadující hašení je zjištění poplachu v další požární zóně.</p> <p>Za tohoto stavu jsou neprodleně aktivovány požární sirény, které znějí nepřerušovaným tónem. Funkce přenosu, pokud je k dispozici, se aktivuje po uplynutí případného nakonfigurovaného zpoždění.</p> <p>Pokud není signalizován poplach v druhé zóně propojené s oblastí detekce hašení a pokud není aktivován žádný tlačítkový hlásič „spouštějící hašení“, poplach spojený s předběžnou aktivací přetrvává, dokud není provedeno zpětné nastavení ústředny oprávněným pracovníkem obsluhy. Systém nepokračuje vyhlášením poplachu signalizující aktivaci hašení.</p> <p>Je-li ústředna nakonfigurována tak, že je nastavena pouze jedna zóna propojená s oblastí hašení, poplach vyhlášený v této zóně spouští poplach signalizující aktivaci hašení (poplach spojený s předběžnou aktivací je vynechán).</p>
Aktivace hašení	<p>Tento stav se nazývá také „zpožděné povolení“.</p> <p>Ústředna zjistila událost vyžadující hašení (v závislosti na konfiguraci to znamená, že buď jedna nebo dvě detekční zóny přešly do stavu požárního poplachu) nebo byl stisknut tlačítkový hlásič spouštějící hašení.</p> <p>Za tohoto stavu jsou aktivovány sirény hasicího systému. Nainstalovaný systém je obvykle nakonfigurován tak, aby tyto sirény vydávaly přerušovaný tón.</p>

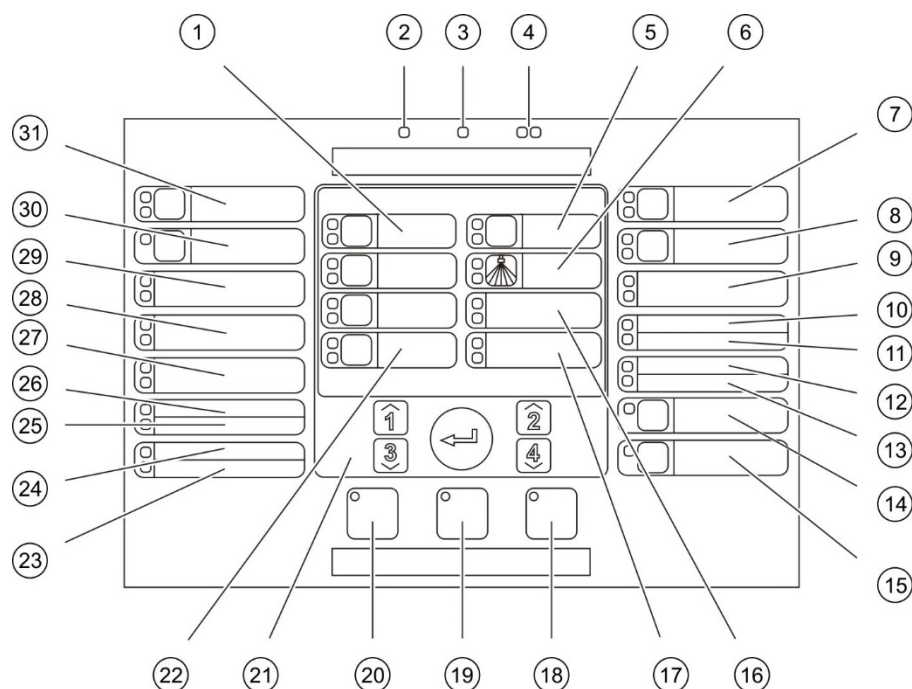
Poplašný stav	Popis
Hašení povoleno	<p>Pokud poplach signalizující aktivaci hašení není zrušen (stisknutím tlačítkového hlásiče zastavujícího hašení) nebo pozastaven (stisknutím tlačítkového hlásiče pozastavujícího hašení), systém po uplynutí nakonfigurovaného zpoždění přejde do stavu s povoleným hašením. Výchozí doba zpoždění činí 10 sekund, lze ji však nakonfigurovat až na 60 sekund.</p> <p>Během fáze aktivace hašení nelze provádět zpětné nastavení ústředny, přičemž tlačítko zpětného nastavení může být deaktivováno po dobu až 30 minut.</p>
Požární poplach	<p>Je povolen přívod hasiva do hasicí oblasti. Aktivují se místní výstražné symboly nebo panely. Nainstalovaný systém je obvykle nakonfigurován tak, aby sirény hasicího systému nyní začaly vydávat nepřerušovaný tón.</p> <p>Spuštěný postup hašení již nelze zastavit a hašení tedy bude pokračovat až do vyprázdnění nádrží s hasivem.</p> <p>Požární poplach je iniciován poplachem v zóně, která není propojena s oblastí hašení nebo s určitou událostí.</p> <p>Za tohoto stavu se po uplynutí veškerých nakonfigurovaných zpoždění aktivují požární sirény a další funkce nebo zařízení systému. Poplachy signalizující hašení ani hasicí zařízení se neaktivují.</p>

Přehled ústředny

Toto téma obsahuje úvodní informace k rozhraní ústředny, ovládacím prvkům a indikátorům.

Uživatelské rozhraní

Obrázek 1: Uživatelské rozhraní



- | | |
|--|--|
| 1. Tlačítka a LED indikátory zón (Z1, Z2, Z3) | 16. LED indikátor nízkého tlaku |
| 2. LED indikátor napájení | 17. LED indikátory průtoku hasiva |
| 3. Obecný LED indikátor poruchy | 18. Tlačítko a LED indikátor zpětného nastavení |
| 4. LED indikátory obecného požárního poplachu | 19. Tlačítko a LED indikátor vypnutí bzučáku |
| 5. Tlačítko a LED indikátory předběžné aktivace | 20. Tlačítko a LED indikátor vypnutí / zapnutí požárních sirén |
| 6. LED indikátory signalizující povolení k hašení | 21. Numerická klávesnice a tlačítko Enter |
| 7. Tlačítko a LED indikátory sirén signalizujících hašení | 22. Tlačítko a LED indikátor manuálního režimu |
| 8. Tlačítko a LED indikátory požárních sirén | 23. LED indikátor poruchy systému |
| 9. LED indikátory zapnutí výstražného panelu | 24. LED indikátor stavu mimo provoz |
| 10. LED indikátor poruchy/vypnutí sledování dveří | 25. LED indikátor poruchy izolace |
| 11. LED indikátor poruchy sítě | 26. LED indikátor poruchy napájení |
| 12. LED indikátor servisu hlásiče | 27. LED indikátory MCP k zastavování hašení |
| 13. LED indikátor poruchy/vypnutí rozšiřujícího V/V modulu | 28. LED indikátory MCP k pozastavování hašení |
| 14. Tlačítko a LED indikátor celkového vypnutí | 29. LED indikátory MCP ke spouštění hašení |
| 15. Tlačítko a LED indikátor celkového testu | 30. Tlačítko a LED indikátor zpoždění přenosu |
| | 31. Tlačítko a LED indikátory zapnutí přenosu |

Ovládací prvky a indikátory

Následující tabulka uvádí přehled ovládacích prvků a indikátorů ústředny. Čísla položek viz Obrázek 1 na straně 3.

Obslužné funkce popsané v této části nemusí být dostupné všem uživatelům. Další informace o obsluze ústředny a přístupových omezeních naleznete v tématu „Provoz ústředny“ na straně 20.

Tabulka 2: Ovládací prvky a LED indikátory

Položka	Ovládací prvek/LED indikátor	Barva LED indikátoru	Popis
1	Tlačítka a LED indikátory zón (Z1, Z2, Z3)	Červená/ žlutá	<p>Vypíná nebo testuje zónu (při stisknutí s tlačítkem celkového vypnutí nebo tlačítkem celkového testu).</p> <p>Červený LED indikátor oznamuje požární poplach v odpovídající zóně.</p> <p>Blikající červený LED indikátor oznamuje, že požární poplach by aktivován hlásičem. Trvale svítící červený LED indikátor oznamuje, že požární poplach by aktivován ručním tlačítkovým hlásičem.</p> <p>Blikající žlutý LED indikátor signalizuje poruchu elektrického obvodu v odpovídající zóně. Trvale svítící LED indikátor signalizuje vypnutí nebo test.</p>
2	LED indikátor napájení	Zelená	Oznamuje, že se celý systém spustil.
3	Obecný LED indikátor poruchy	Žlutá	Oznamuje poruchu. Současně se aktivuje také LED indikátor signalizující poruchu odpovídající zóny, zařízení nebo funkce.
4	Obecné LED indikátory požárního poplachu	Červená	<p>Oznamuje požární poplach.</p> <p>Blikající červené LED indikátory oznamují, že požární poplach by aktivován hlásičem.</p> <p>Trvale svítící červené LED indikátory oznamují, že požární poplach by aktivován ručním tlačítkovým hlásičem požáru, ručním tlačítkovým hlásičem spouštějícím hašení nebo průtokem hasiva.</p> <p>V případě poplachů vyhlášených v požárních detekčních zónách udává poplachový LED indikátor zdroj nebo místo požárního poplachu.</p>
5	Tlačítko a LED indikátory předběžné aktivace	Červená/ žlutá	<p>Vypíná událost vyžadující hašení (při stisknutí s tlačítkem celkového vypnutí).</p> <p>Blikající červený LED indikátor signalizuje předběžnou aktivaci hašení.</p> <p>Trvale svítící červený LED indikátor signalizuje:</p> <ul style="list-style-type: none">• Aktivaci hašení, pokud je LED indikátor signalizující povolení vypnut nebo rychle či pomalu bliká

Položka	Ovládací prvek/LED indikátor	Barva LED indikátoru	Popis
			<ul style="list-style-type: none"> Povolení hašení, pokud LED indikátor signalizující povolení trvale svítí <p>Blikání žlutého LED indikátoru signalizuje poruchu, která ústředně zabraňuje v přechodu do stavu aktivovaného hašení. Trvale svítící žlutý LED indikátor signalizuje, že je událost vyžadující hašení vypnuta.</p>
6	LED indikátory signalizující povolení k hašení	Červená/žlutá	<p>Signalizuje stav povolení přívodu hasiva.</p> <p>Rychle blikající červený LED indikátor signalizuje závěrečných 10 sekund před aktivací výstupu akčního členu.</p> <p>Pomalou blikající červený LED indikátor signalizuje, že akční člen byl aktivován a že ústředna čeká na potvrzení povolení průtoku hasiva. O tom, zda je ve vašem systému tato možnost nakonfigurována, vás bude informovat instalátor systému.</p> <p>Nepřetržitě svítící červený LED indikátor signalizuje, že ústředna přešla do stavu s povoleným hašením.</p> <p>Blikání žlutého LED indikátoru signalizuje poruchu obvodu výstupu akčního členu. Trvale svítící žlutý LED indikátor signalizuje vypnutí nebo test výstupu akčního členu.</p>
7	Tlačítko a LED indikátory sirén signalizujících hašení	Červená/žlutá	<p>Vypíná nebo testuje sirény hasicího systému (při stisknutí s tlačítkem celkového vypnutí nebo tlačítkem celkového testu).</p> <p>Trvale svítící červený LED indikátor signalizuje, že sirény hasicího systému jsou aktivní (vydávají zvuk).</p> <p>Blikající žlutý LED indikátor signalizuje poruchu v obvodu sirén hasicího systému (nebo, pokud je tak nakonfigurován, poruchu výstupů rozšiřujících modulů pro ovládání sirén propojených se stavem aktivace nebo povolení). Trvale svítící LED indikátor signalizuje vypnutí nebo test.</p>
8	Tlačítko a LED indikátory požárních sirén	Žlutá	<p>Zapíná nebo vypíná předem nakonfigurované zpoždění zapnutí požárních sirén. Vypíná nebo testuje požární sirény (při stisknutí s tlačítkem celkového vypnutí nebo tlačítkem celkového testu).</p> <p>Trvale svítící LED indikátor značí, že zpoždění je nakonfigurováno a zapnuto. Blikající LED indikátor signalizuje, že probíhá odpočítávání zpoždění (po uplynutí nakonfigurované doby zpoždění se aktivují požární sirény).</p> <p>Blikající žlutý LED indikátor oznamuje poruchu obvodu požárních sirén. Trvale svítící LED indikátor signalizuje vypnutí nebo test požárních sirén.</p>

Položka	Ovládací prvek/LED indikátor	Barva LED indikátoru	Popis
9	LED indikátory zapnutí výstražného panelu	Červená/ žlutá	<p>Signalizuje stav výstupů výstražného panelu nebo symbolu propojených se stavem povolení.</p> <p>Červený LED indikátor signalizuje, že výstup výstražného panelu nebo symbolu je aktivován (a oznamuje tak stav povolení).</p> <p>Blikající žlutý LED indikátor oznamuje poruchu obvodu. Trvale svítící LED indikátor signalizuje vypnutí nebo test.</p>
10	LED indikátor poruchy/vypnutí sledování dveří	Žlutá	<p>Signalizuje poruchu nebo vypnutí funkce sledování bezpečnostních dveří. Funkce sledování bezpečnostních dveří je volitelná.</p> <p>Rychle blikající LED indikátor signalizuje stav poruchy související s otevřenými nebo zavřenými bezpečnostními dveřmi, a to následujícím způsobem.</p> <p>Jestliže se ústředna nenachází ve stavu aktivace nebo povolení:</p> <ul style="list-style-type: none"> • V automatickém režimu ústředna signalizuje poruchu, pokud jsou bezpečnostní dveře <i>otevřeny</i> a uplyne doba zpoždění signalizace poruchy dveří. • V manuálním režimu ústředna signalizuje poruchu, pokud jsou bezpečnostní dveře <i>zavřeny</i> a uplyne doba zpoždění signalizace poruchy dveří. <p>Nachází-li se ústředna ve stavu aktivace nebo povolení, signalizuje poruchu tehdy, pokud jsou bezpečnostní dveře otevřené.</p> <p>Pomalou blikající LED indikátor signalizuje poruchu způsobenou zkratem nebo rozpojeným obvodem bezpečnostních dveří připojených k ústředně.</p> <p>Porucha dveří brání ústředně v přechodu do stavu s aktivovaným hašením (v souvislosti s možností ohrožení životů) a v aktivaci akčního členu (aby byla zajištěna ochrana majetku).</p> <p>Trvale svítící LED indikátor signalizuje vypnutí.</p> <p>O tom, zda je ve vašem systému tato možnost nakonfigurována, vás bude informovat instalátor systému.</p>
11	LED indikátor poruchy sítě	Žlutá	<p>Oznamuje poruchu sítě. Funkce připojení k síti je volitelná.</p> <p>O tom, zda je ve vašem systému tato možnost nakonfigurována, vás bude informovat instalátor systému.</p>

Položka	Ovládací prvek/LED indikátor	Barva LED indikátoru	Popis
12	LED indikátor servisu hlásiče	Žlutá	<p>Signalizuje „poruchu“ hlásiče. Tato signalizace se používá k rozpoznávání hlásičů, které vyžadují servisní zásah. Tato funkce se týká pouze hlásičů, které podporují funkci CleanMe.</p> <p>Ústředna signalizuje existenci zóny s hlásiči, které vyžadují servisní zásah, blikáním žlutého LED indikátoru přiřazeného příslušné zóně.</p>
13	LED indikátor poruchy/vypnutí rozšiřujícího V/V modulu	Žlutá	<p>Oznamuje, že nainstalovaný rozšiřující modul má poruchu nebo je vypnut. Použití rozšiřujících modulů je volitelné.</p> <p>Blikající LED indikátor oznamuje poruchu. Trvale svítící LED indikátor signalizuje vypnutí.</p> <p>O tom, zda jsou ve vašem systému nainstalovány rozšiřující moduly, vás bude informovat instalátor systému.</p>
14	Tlačítko a LED indikátor celkového vypnutí	Žlutá	<p>Vypíná funkci systému nebo systémové zařízení (při stisknutí společně s odpovídajícím tlačítkem).</p> <p>Vypnutí některých zařízení vyžaduje podržení stisknutého tlačítka po dobu delší než 3 sekundy. (Další podrobnosti viz „Vypnutí dalších hasicích zařízení“ na straně 29.)</p> <p>Trvale svítící LED indikátor celkového vypnutí a žlutý LED indikátor odpovídající funkce nebo odpovídajícího zařízení signalizuje vypnutí.</p>
15	Obecné tlačítko a LED indikátor testu	Žlutá	<p>Testuje funkci systému nebo systémové zařízení (při stisknutí společně s odpovídajícím tlačítkem).</p> <p>Testování některých zařízení vyžaduje podržení stisknutého tlačítka po dobu delší než 3 sekundy. (Další podrobnosti viz „Testování dalších hasicích zařízení“ na straně 30.)</p> <p>Trvale svítící LED indikátor celkového testu a žlutý LED indikátor odpovídající funkce nebo odpovídajícího zařízení signalizuje průběh testu.</p>
16	LED indikátory nízkého tlaku	Žlutá	<p>Signalizuje stav tlaku v nádrži s hasivem.</p> <p>Blikající LED indikátor signalizuje, že tlak v nádrži s hasivem je nízký (současně bliká LED indikátor všeobecné poruchy).</p> <p>Blikání žlutého LED indikátoru signalizuje poruchu způsobenou zkratem nebo rozpojením obvodu. Trvale svítící LED indikátor signalizuje vypnutí nebo test.</p>
17	LED indikátory průtoku hasiva	Červená/ žlutá	<p>Signalizuje stav průtoku hasiva.</p> <p>Trvale svítící červený LED indikátor signalizuje, že byl povolen přívod hasiva z nádrže do oblasti hašení.</p> <p>Blikání žlutého LED indikátoru signalizuje poruchu způsobenou zkratem nebo rozpojením obvodu. Trvale svítící LED indikátor signalizuje vypnutí nebo test.</p>

Položka	Ovládací prvek/LED indikátor	Barva LED indikátoru	Popis
18	Tlačítko Zpětné nastavení	Žlutá	<p>Provede zpětné nastavení ústředny a uklidní všechny indikace události v systému.</p> <p>Trvale svítící LED indikátor signalizuje, že je aktivní přístupová úroveň obsluhy (viz „Uživatelské režimy“ na straně 20) a že je možno provést zpětné nastavení ústředny.</p> <p>Blikající LED indikátor signalizuje, že je deaktivována tlačítko zpětného nastavení a že tedy nelze provést zpětné nastavení ústředny. Tlačítko zpětného nastavení může být deaktivováno po dobu až 30 minut.</p>
19	Tlačítko a LED indikátor vypnutí bzučáku	Žlutá	<p>Vypne vnitřní bzučák ústředny a potvrdí všechny aktuální události.</p> <p>Trvale svítící LED indikátor oznamuje, že všechny aktuální události jsou potvrzeny.</p>
20	Tlačítko a LED indikátor vypnutí / zapnutí požárních sirén	Červená	<p>LED indikátor oznamuje, k jaké akci dojde po stisknutí tlačítka:</p> <p>Pokud je LED indikátor aktivní (bliká nebo svítí), stisknutím tlačítka se vypnou požární sirény.</p> <p>Pokud LED indikátor aktivní není (je zhasnut), stisknutím tlačítka můžete požární sirény zapnout (pokud stav a provozní režim ústředny umožňují ruční aktivaci sirén).</p> <p>LED indikátor také oznamuje stav sirén:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pokud trvale svítí, požární sirény jsou aktivní (nebo budou zanedlouho aktivovány). • Blikání signalizuje probíhající odpočítávání zpoždění (požární sirény jsou aktivovány po uplynutí nebo zrušení nakonfigurovaného zpoždění). • Vypnutí indikátoru signalizuje, že požární sirény jsou vypnuté (nebo budou zanedlouho deaktivovány). <p>Poznámka: Chcete-li zabránit okamžitému vypnutí požárních sirén při prvním hlášení poplachu, můžete tlačítko pro zapnutí/vypnutí sirén dočasně deaktivovat během odpočítávání nakonfigurované doby zpoždění zapnutí požárních sirén. Další informace získáte v části „Zastavení nebo opětovné spuštění požárních sirén“ na straně 23.</p>
21	Numerická klávesnice a tlačítko Enter	–	<p>Používá se k zadávání hesla přístupové úrovně obsluhy.</p> <p>Tlačítko Enter se rovněž používá k vypínání nebo testování vybraných funkcí (při stisknutí společně s tlačítkem celkového vypnutí nebo celkového testu).</p>

Položka	Ovládací prvek/LED indikátor	Barva LED indikátoru	Popis
22	Tlačítko a LED indikátor manuálního režimu	Žlutá	<p>Používá se k přepínání mezi režimem umožňujícím pouze manuální ovládání a manuálně automatickým režimem, je-li takto nakonfigurováno.</p> <p>Trvale svítí LED indikátor signalizuje, že ústředna se nachází v režimu umožňujícím pouze manuální ovládání: zóny s automatickou detekcí požáru nemohou vyvolat událost vyžadující hašení.</p> <p>Tato funkce mohla být při instalaci vašeho systému vypnuta nakonfigurováním externího zařízení, které je připojeno ke vstupu ústředny.</p>
23	LED indikátor poruchy systému	Žlutá	Signalizuje poruchu procesoru ústředny.
24	LED indikátor pro stav mimo provoz	Žlutá	<p>Signalizuje, že stav napájení ústředny způsobil vyřazení požárních detekčních zón a vstupů z provozu.</p> <p>Ostatní funkce systému jsou nadále použitelné.</p> <p>Trvale svítící žlutý LED indikátor signalizuje, že je přerušeno napájení ze sítě a že kapacita baterií je nedostatečná. Blikající žlutý LED indikátor signalizuje, že napájení ze sítě je nedostatečné a že nelze použít napájení z baterií.</p>
25	LED indikátor poruchy uzemnění	Žlutá	Oznamuje poruchu izolace.
26	LED indikátor poruchy napájení	Žlutá	<p>Signalizuje poruchu napájení.</p> <p>Blikající LED indikátor oznamuje poruchu baterie nebo pojistky baterie. Trvale svítící LED indikátor oznamuje poruchu síťového napájení nebo pojistky napájení.</p>
27	LED indikátory MCP k zastavování hašení	Červená/ žlutá	<p>Signalizuje stav ručního tlačítkového hlásiče k zastavování hašení.</p> <p>Trvale svítící červený LED indikátor signalizuje, že ruční tlačítkový hlásič k zastavování hašení byl aktivován (proces hašení je zrušen).</p> <p>Blikání žlutého LED indikátoru signalizuje poruchu způsobenou zkratem nebo rozpojením obvodu. Trvale svítící LED indikátor signalizuje vypnutí nebo test.</p> <p>Porucha ručního tlačítkového hlásiče k zastavování hašení zabraňuje přechodu do aktivního stavu (v souvislosti s možností ohrožení životů) a aktivaci akčního členu (aby byla zajištěna ochrana majetku).</p>

Položka	Ovládací prvek/LED indikátor	Barva LED indikátoru	Popis
28	LED indikátory MCP k pozastavování hašení	Červená/ žlutá	<p>Signalizuje stav ručního tlačítkového hlásiče k pozastavování hašení.</p> <p>Trvale svítící červený LED indikátor signalizuje, že ruční tlačítkový hlásič k pozastavování hašení je aktivní a proces hašení je pozastaven.</p> <p>Blikání žlutého LED indikátoru signalizuje poruchu způsobenou zkratem nebo rozpojením obvodu. Trvale svítící LED indikátor signalizuje vypnutí nebo test.</p> <p>Porucha ručního tlačítkového hlásiče k pozastavování hašení zabraňuje přechodu do aktivního stavu (v souvislosti s možností ohrožení životů) a aktivaci akčního členu (aby byla zajištěna ochrana majetku).</p>
29	LED indikátory MCP ke spouštění hašení	Červená/ žlutá	<p>Signalizuje stav ručního tlačítkového hlásiče ke spouštění hašení.</p> <p>Trvale svítící červený LED indikátor signalizuje, že ruční tlačítkový hlásič ke spouštění hašení byl aktivován, následkem čehož byla ručně vyvolána událost vyžadující hašení.</p> <p>Blikání žlutého LED indikátoru signalizuje poruchu způsobenou zkratem nebo rozpojením obvodu. Trvale svítící LED indikátor signalizuje vypnutí nebo test.</p>
30	Tlačítko a LED indikátor zpoždění přenosu	Žlutá	<p>Zapíná nebo vypíná předem nakonfigurované zpoždění přenosu. Funkce přenosu je volitelná.</p> <p>Trvale svítící LED indikátor oznamuje, že zpoždění přenosu je nakonfigurováno a zapnuto. Blikající LED indikátor signalizuje, že probíhá odpočítávání zpoždění přenosu (po uplynutí nakonfigurované doby zpoždění se přenos aktivuje).</p> <p>O tom, zda je ve vašem systému funkce přenosu nakonfigurována, vás bude informovat instalátor systému.</p>
31	Tlačítko a LED indikátory zapnutí přenosu	Červená/ žlutá	<p>Potlačuje nakonfigurované zpoždění (probíhá-li jeho odpočítávání) a aktivuje funkci přenosu. Vypíná nebo testuje funkci přenosu (při stisknutí s tlačítkem celkového vypnutí nebo tlačítkem celkového testu).</p> <p>Blikající červený LED indikátor signalizuje, že přenos je aktivován.</p> <p>Blikající žlutý LED indikátor oznamuje poruchu obvodu. Trvale svítící LED indikátor signalizuje vypnutí nebo test.</p> <p>O tom, zda je ve vašem systému funkce přenosu nakonfigurována, vás bude informovat instalátor systému.</p>

Zvuková signalizace

Bzučák ústředny působí jako akustický indikátor, který oznamuje systémové události. Může znít trvalým nebo přerušovaným tónem.

Trvalý tón může signalizovat požární poplach, předběžnou aktivaci nebo aktivaci hašení, stav s povoleným hašením nebo poruchu systému.

Přerušovaný tón může signalizovat, že:

- Ústředna se nachází v poruchovém stavu.
- Ústředna se nachází v intervalu posledních 10 sekund odpočítávání doby zpoždění před aktivací akčního členu hasicího systému (bezprostředně před povolením hašení).

Signalizace stavů ústředny

Tato část obsahuje přehled výchozích signalizací stavů ústředny.

Klid

Pohotovostní režim nebo normální stav je signalizován následujícím způsobem:

- Trvale svítící LED indikátor napájení
- Trvale svítící LED indikátor zpoždění zapnutí požárních sirén (je-li nastaveno zpoždění)
- Trvale svítící LED indikátor zpoždění přenosu (obrázek 1, položka 30) (je-li nastaveno zpoždění)

Zvuková signalizace není aktivována.

Požární poplach (pouze při požáru)

Stav požárního poplachu se vztahuje k zónám, které nejsou propojeny s oblastí hašení a působí pouze jako požární detekční zóny.

Požární poplach vzniklý v detekční zóně, která není propojena s oblastí hašení, je signalizován následujícím způsobem:

- LED indikátory všeobecného požárního poplachu: Blikají, pokud byl poplach aktivován hlásičem. Trvale svítí, pokud byl poplach aktivován ručním tlačítkovým hlásičem.
- LED indikátor zóny: Blikají, pokud byl poplach aktivován hlásičem. Trvale svítí, pokud byl poplach aktivován ručním tlačítkovým hlásičem. Udává, které zóny se nacházejí ve stavu s aktivovaným poplachem.
- LED indikátor zpoždění zapnutí požárních sirén: Bliká po dobu odpočítávání zpoždění. Trvale svítí při zapnutém zpoždění.
- LED zapnutí/vypnutí požárních sirén: Trvale svítí, jsou-li požární sirény aktivní (nebo budou zanedlouho aktivovány). Bliká po dobu odpočítávání zpoždění. Požární sirény jsou aktivovány po uplynutí nebo zrušení nakonfigurovaného zpoždění. Vypnutí indikátoru signalizuje, že požární sirény jsou vypnuté (nebo budou zanedlouho deaktivovány).
- LED indikátory zpoždění přenosu a zapnutí přenosu: Pokud byl systém nakonfigurován tak, aby používal funkci přenosu, je tento stav signalizován příslušnými indikátory.

Po prvním vyvolání alarmu systémovým hlásičem bude LED indikátor zpoždění přenosu blikat, čímž bude signalizovat, že probíhá odpočítávání nakonfigurovaného zpoždění. Po uplynutí (nebo zrušení) zpoždění se aktivuje funkce přenosu a bliká červený LED indikátor zapnutí přenosu.

Pokud systém zjistí poplach spuštěný ručním tlačítkovým hlásičem, LED indikátor zpoždění přenosu se trvale rozsvítí (pokud je nastaveno zpoždění), funkce přenosu se okamžitě aktivuje a LED indikátor zapnutí přenosu začne blikat.

O tom, zda má váš systém nakonfigurovanou zónu zajišťující pouze detekci požáru, vás bude informovat instalátor systému nebo smluvní poskytovatel údržby.

Bzučák ústředny zní nepřerušovaně.

Předběžná aktivace hašení

Ústředna se nachází ve stavu předběžné aktivace hašení, jestliže:

- Jedna požární detekční zóna v oblasti hašení přejde do stavu požárního poplachu a systém je nakonfigurován tak, aby k aktivaci události vyžadující hašení bylo zapotřebí vyvolání požárního poplachu i v druhé zóně v oblasti hašení.
- Jsou zjištěny podmínky pro vznik události vyžadující hašení (jedna nebo dvě zóny, v závislosti na konfiguraci, přešly do stavu požárního poplachu), avšak je aktivován ruční režim nebo existuje stav poruchy či vypnutí, který brání aktivaci hasicího zařízení.
- Je stisknut ruční tlačítkový hlásič ke spouštění hašení, avšak existuje stav poruchy či vypnutí, který brání aktivaci hasicího zařízení.

Stav předběžné aktivace hašení je signalizován následujícím způsobem:

- LED indikátor předběžné aktivace: Blikající červený LED indikátor.
- LED indikátory zón: Blikají červeně (pouze indikátory přiřazené zónám nacházejícím se ve stavu požárního poplachu). Mějte na paměti, že v případě zón s detekcí hašení budou tyto indikátory vždy blikat (signalizovat poplach spuštěný hlásičem), jelikož tyto zóny jsou považovány za automatické.
- LED indikátory všeobecného požárního poplachu: Blikají při aktivaci spuštěné hlásičem. Trvale svítí při aktivaci spuštěné ručním tlačítkovým hlásičem.
- LED zapnutí/vypnutí požárních sirén: Trvale svítí, protože požární sirény se aktivují okamžitě a jakékoli nakonfigurované zpoždění je ignorováno.
- Signalizace přenosu se uskutečňuje obvyklým způsobem v závislosti na události, která požární poplach vyvolala.

Bzučák ústředny zní nepřerušovaně.

Zabránění vzniku události vyžadující hašení

Jestliže se ústředna nachází v pohotovostním stavu, ve stavu požárního poplachu nebo ve stavu předběžné aktivace hašení, je automaticky zabráněno vzniku události vyžadující hašení (ve skutečnosti je událost vyžadující hašení vypnuta) pro kteroukoli z následujících situací:

- Vypnutí sirény hasicího zařízení, výstražného panelu či symbolu signalizujícího povolené hašení nebo akčního členu hasicího zařízení
- Porucha ručního tlačítkového hlásiče k pozastavování nebo zastavování hašení, sirény hasicího zařízení, výstražného panelu či symbolu signalizujícího povolené hašení, sledování bezpečnostních dveří (stav nebo zapojení) nebo akčního členu hasicího zařízení.

Událost vyžadující hašení je automaticky vypnuta (s krátkým zpožděním), je-li zapnuta původně vypnutá funkce.

Událost vyžadující hašení je automaticky zapnuta, je-li porucha odstraněna s následným zpětným nastavením ústředny.

Stav bránící vzniku události vyžadující hašení je signalizován blikáním žlutého LED indikátoru předběžné aktivace a LED indikátoru poruchy/vypnutí příslušného zařízení, které je příčinou zabránění události.

Aktivace hašení

Stav aktivace hašení se nazývá také „zpožděné povolení“.

Ústředna se v tomto stavu nachází tehdy, jestliže:

- V automatickém režimu jsou zjištěny podmínky pro vznik události vyžadující hašení (jedna nebo dvě zóny, v závislosti na konfiguraci, přešly do stavu požárního poplachu)
- Je stisknut ruční tlačítkový hlásič spouštějící hašení

Stav aktivace hašení je signalizován následujícím způsobem:

- LED indikátor předběžné aktivace: Trvale svítí červeně.
- LED indikátory zón: Blikají červeně (pouze indikátory přiřazené zónám nacházejícím se ve stavu požárního poplachu). Mějte na paměti, že v případě zón s detekcí hašení budou tyto indikátory vždy blikat (signalizovat poplach spuštěný hlásičem), jelikož tyto zóny jsou považovány za automatické.
- LED indikátory všeobecného požárního poplachu: Blikají při aktivaci spuštěné hlásičem. Trvale svítí při aktivaci spuštěné ručním tlačítkovým hlásičem.
- LED indikátory MCP ke spuštění hašení: Trvale svítí, pokud byl poplach aktivován stisknutím ručního tlačítkového hlásiče spouštějícího hašení.
- LED indikátor zapnutí sirén hasicího zařízení: Bliká při přerušovaném tónu sirén. Svítí trvale při nepřerušovaném tónu sirén. Sirény hasicího zařízení se aktivují okamžitě s nakonfigurovaným tónem.
- LED indikátor signalizující povolení k hašení: Rychle bliká během posledních 10 sekund před aktivací akčního členu uvolňujícího přívod hasiva. Bliká pomalu, pokud byl akční člen aktivován a ústředna čeká na potvrzení průtoku hasiva. O tom, zda je ve vašem systému tato možnost nakonfigurována, vás bude informovat instalátor systému.
- LED indikátor zpětného nastavení: Bliká pomalu žlutě, čím signalizuje, že nelze provést ruční zpětné nastavení, dokud neuplyne nakonfigurovaná doba zpoždění. Informace o nakonfigurovaných zpožděních vám sdělí instalátor vašeho systému.
- Signalizace přenosu se uskutečňuje obvyklým způsobem v závislosti na události, která požární poplach vyvolala.

Bzučák ústředny zní nepřerušovaně, vyjma posledních 10 sekund před aktivací akčního členu, během kterých zní přerušovaně.

Je-li v době aktivace hašení stisknut ruční tlačítkový hlásič zastavující hašení:

- Proces hašení je okamžitě zrušen.
- LED indikátory MCP k zastavování hašení: Trvale svítí.
- LED indikátor zapnutí sirén hasicího zařízení: Vypnut. Sirény hasicího zařízení jsou okamžitě deaktivovány.

Je-li v době aktivace hašení stisknut ruční tlačítkový hlásič pozastavující hašení:

- Proces hašení je pozastaven.
- LED indikátor MCP k pozastavování hašení: Trvale svítí (v závislosti na nakonfigurovaném režimu pozastavení). Informaci o tom, který režim pozastavení byl pro váš systém nakonfigurován, vám poskytne instalátor systému.

Režim A: Je-li aktivován tlačítkový hlásič k pozastavování hašení, pokračuje odpočítávání zpoždění aktivace akčního členu, avšak ústředně je bráněno v přechodu do stavu aktivovaného hašení. Je-li tento tlačítkový hlásič deaktivován, je okamžik přechodu ústředny do stavu aktivovaného hašení určen odpočítáváním zpoždění.

V režimu A se aktivací tohoto tlačítkového hlásiče zapíná světelná dioda MCP Hold, která zůstává rozsvícena, dokud není provedeno manuální zpětné nastavení ústředny. Blikání žluté světelné diody předběžné aktivace signalizuje, že ústředně je bráněno v přechodu do stavu aktivovaného hašení. Žlutá světelná dioda předběžné aktivace svým blikáním signalizuje zapnutí tlačítkového hlásiče pozastavujícího hašení; po deaktivaci tohoto tlačítkového hlásiče se vypíná.

Režim B: Je-li aktivován tlačítkový hlásič k pozastavování hašení, zastaví se odpočítávání zpoždění aktivace akčního členu, čímž se pozastaví postup povolování hašení. Rozezní se sirény, jejichž zvuk má specifické schéma (1 sekundu zapnut, 4 sekundy vypnut) po celou dobu trvání pozastavení postupu povolování hašení. Je-li tento tlačítkový hlásič deaktivován, znovu se spustí odpočítávání zpoždění a zvukové schéma sirén se změní na zvuk nakonfigurovaný pro stav aktivovaného hašení. Po deaktivaci tohoto tlačítkového hlásiče zhasne světelná dioda MCP Hold.

Hašení povoleno

Ústředna se v tomto stavu nachází tehdy, jestliže:

- Byl aktivován výstup akčního členu uvolňující přívod hasiva a není nakonfigurováno nebo je vypnuto potvrzování průtoku hasiva.
- Byl aktivován výstup akčního členu uvolňující přívod hasiva a byl potvrzen průtok hasiva, je-li potvrzování průtoku hasiva nakonfigurováno.

Informace o možnosti nakonfigurované ve vašem systému vám sdělí instalátor vašeho systému.

Stav povolení hašení je signalizován následujícím způsobem:

- LED indikátor signalizující povolení k hašení: Trvale svítí.
- LED indikátor průtoku hasiva: Trvale svítí, pokud je nakonfigurováno potvrzování.
- LED indikátor předběžné aktivace: Trvale svítí červeně, pokud není nakonfigurováno a přijato potvrzení průtoku hasiva, avšak došlo k události vyžadující hašení.
- LED indikátor všeobecného požárního poplachu: Trvale svítí. Aktivuje se poplašné relé.
- LED indikátory MCP ke spouštění hašení: Trvale svítí, pokud byl poplach aktivován stisknutím ručního tlačítkového hlásiče spouštějícího hašení.
- LED indikátor zapnutí sirén hasicího zařízení: Bliká (při přerušovaném tónu) nebo trvale svítí (při nepřerušovaném tónu) podle konfigurace systému.
- LED indikátor zapnutí výstražného panelu: Trvale svítí, čímž signalizuje, že je aktivní výstup ovládající výstražný panel nebo symbol.
- LED indikátor zpětného nastavení: Pomalu bliká, čím signalizuje, že nelze provést ruční zpětné nastavení, dokud neuplyne nakonfigurovaná doba zpoždění.

Signalizace požárního poplachu bude obvyklým způsobem zapnuta, pokud událostí vyžadující hašení, která způsobila povolení hašení, nebyla aktivace ručního tlačítkového hlásiče spouštějícího hašení. Signalizace přenosu se, pokud je nakonfigurována, uskutečňuje obvyklým způsobem v závislosti na události, která požární poplach vyvolala.

Bzučák ústředny zní nepřerušovaně.

Poruchy

Poruchy jsou signalizovány blikáním LED indikátoru všeobecné poruchy a LED indikátoru aktivní poruchy odpovídajícího funkci nebo zařízení s poruchou.

Bzučák ústředny zní přerušovaně.

Poznámka: Při řešení všech signalizovaných poruch spolupracujte s instalátorem nebo smluvním poskytovatelem údržby vašeho systému. Některé poruchy mohou zabránit vzniku události vyžadující hašení nebo způsobovat vypnutí této události. Další informace najdete v části „Zabránění vzniku události vyžadující hašení“ na straně 13.

Vypnutí

- Vypnutá událost vyžadující hašení je signalizována trvale svítícím LED indikátorem všeobecného vypnutí a trvale svítícím žlutým LED indikátorem předběžné aktivace.
- Vypnuté zóny jsou signalizovány trvale svítícím LED indikátorem všeobecného vypnutí a trvale svítícím žlutým LED indikátorem zóny.
- Vypnuté sirény hasicího zařízení (a ovládací výstupy sirén propojené se stavem předběžné aktivace nebo povolení) jsou signalizovány trvale svítícím LED indikátorem všeobecného vypnutí a trvale svítícím žlutým LED indikátorem sirén hasicího zařízení.
- Vypnuté požární sirény jsou signalizovány trvale svítícím LED indikátorem všeobecného vypnutí a trvale svítícím žlutým LED indikátorem požárních sirén.
- Vypnutí funkce přenosu je signalizováno trvale svítícím LED indikátorem všeobecného vypnutí a trvale svítícím žlutým LED indikátorem přenosu.
- Vypnutí rozšiřujících modulů je signalizováno trvale svítícím LED indikátorem všeobecného vypnutí a trvale svítícím LED indikátorem poruchy vypnutí rozšiřujících v/v modulů.
- Vypnutí akčních členů je signalizováno trvale svítícím LED indikátorem všeobecného vypnutí a trvale svítícím žlutým LED indikátorem povolení.
- Vypnutí sledování bezpečnostních dveří je signalizováno trvale svítícím LED indikátorem všeobecného vypnutí a trvale svítícím LED indikátorem poruchy/vypnutí sledování dveří.
- Vypnutí sledování průtoku chladiva je signalizováno trvale svítícím LED indikátorem všeobecného vypnutí a trvale svítícím žlutým LED indikátorem sledování průtoku chladiva.
- Vypnutí sledování tlaku chladiva je signalizováno trvale svítícím LED indikátorem všeobecného vypnutí a trvale svítícím žlutým LED indikátorem nízkého tlaku chladiva.
- Vypnutí výstražných panelů nebo symbolů signalizujících povolení hašení je signalizováno trvale svítícím LED indikátorem všeobecného vypnutí a trvale svítícím žlutým LED indikátorem zapnutí výstražných panelů.

- Vypnutí ručních tlačítkových hlásičů ke spouštění, pozastavování nebo zastavování hašení je signalizováno trvale svítícím LED indikátorem všeobecného vypnutí a trvale svítícím žlutým LED indikátorem příslušného ručního tlačítkového hlásiče.

Zvuková signalizace není aktivována.

Poznámka: Některá vypnutí mohou zabraňovat vzniku události vyžadující hašení nebo způsobovat vypnutí této události. Další informace najdete v části „Zabránění vzniku události vyžadující hašení“ na straně 13.

Testy

- Testy zón jsou signalizovány trvale svítícím LED indikátorem všeobecného testu a trvale svítícím žlutým LED indikátorem zóny.
- Testy sirén hasicího zařízení jsou signalizovány trvale svítícím LED indikátorem všeobecného testu a trvale svítícím žlutým LED indikátorem sirén hasicího zařízení.
- Testy požárních sirén jsou signalizovány trvale svítícím LED indikátorem všeobecného testu a trvale svítícím žlutým LED indikátorem požárních sirén.
- Testy funkce přenosu jsou signalizovány trvale svítícím LED indikátorem všeobecného testu a trvale svítícím žlutým LED indikátorem funkce přenosu.
- Testy akčních členů jsou signalizovány trvale svítícím LED indikátorem všeobecného testu a trvale svítícím žlutým LED indikátorem povolení.
- Testy sledování průtoku hasiva jsou signalizovány trvale svítícím LED indikátorem všeobecného testu a trvale svítícím žlutým LED indikátorem průtoku hasiva.
- Testy sledování tlaku hasiva jsou signalizovány trvale svítícím LED indikátorem všeobecného testu a trvale svítícím žlutým LED indikátorem nízkého tlaku hasiva.
- Testy výstražných panelů nebo symbolů signalizujících povolení hašení jsou signalizovány trvale svítícím LED indikátorem všeobecného testu a trvale svítícím žlutým LED indikátorem zapnutí výstražných panelů.
- Testy ručních tlačítkových hlásičů ke spouštění, pozastavování nebo zastavování hašení jsou signalizovány trvale svítícím LED indikátorem všeobecného testu a trvale svítícím žlutým LED indikátorem příslušného ručního tlačítkového hlásiče.

Zvuková signalizace není aktivována.

VAROVÁNÍ: Nebezpečí vážného nebo smrtelného úrazu. *Před* vydáním příkazu k provedení zkoušky výstupu akčního členu přívodu hasiva odpojte tento akční člen od ústředny. Výstup akčního členu se aktivuje okamžitě po potvrzení příkazu k provedení zkoušky.

Mimo provoz

Ústředna je mimo provoz, je-li napájení ze sítě nebo baterií nedostatečné. Za tohoto stavu nejsou odesílány žádné další signály požárních poplachů nebo poruch z detekčních zón a neprovádí se zpracování aktivačních, deaktivčních nebo poruchových signálů přijímaných ze vstupních zařízení.

Stav mimo provoz je signalizován následujícím způsobem:

- LED indikátor stavu mimo provoz: Trvale svítící indikátor signalizuje, že je přerušeno napájení ze sítě a že kapacita baterií je nedostatečná. Blikající indikátor signalizuje, že napájení ze sítě je nedostatečné a že nelze použít napájení z baterií.
- LED indikátor poruchy napájení: Trvale svítící indikátor signalizuje přerušení napájení ze sítě. Blikající indikátor signalizuje přerušení napájení z baterií.

Bzučák ústředny zní přerušovaně.

Po obnovení napájení a provedení zpětného nastavení se ústředna vrátí do svého původního stavu. (Stav mimo provoz je uložen.)

Poznámka: Pokud ústředna signalizuje stav *mimo provoz*, detekce požárních poplachů v systému je neaktivní a objekt není chráněn. Neprodleně se obraťte na instalátora systému nebo smluvního poskytovatele údržby s požadavkem na vyřešení problému.

Provoz ústředny

Uživatelské režimy

Z bezpečnostních důvodů je přístup k některým funkcím tohoto výrobku omezeno uživatelskými úrovněmi. Přístupová oprávnění přiřazená každé z uživatelských úrovní jsou popsána níže.

Veřejný uživatel

Úroveň veřejného uživatele je výchozí uživatelská úroveň.

Tato úroveň umožňuje provádění základních obslužných úkonů, jako je reagování na požární poplachy nebo na varování před poruchou na ústředně. Není vyžadováno heslo.

Další informace najdete níže v části „Činnosti prováděné na úrovni veřejného uživatele“.

Uživatel obsluha

Úroveň uživatele – obsluhy umožňuje provádění dodatečných obslužných úkonů, při kterých jsou systému udělovány příkazy, nebo provádění funkcí údržby. Je vyhrazena pro autorizované uživatele, kteří prošli školením zaměřeným na obsluhu ústředny.

Výchozí heslo pro úroveň uživatel – obsluha je 2222.

Další informace najdete v části „Činnosti prováděné na úrovni uživatele – obsluhy“ na straně 22.

Jedná se o vyhrazenou uživatelskou úroveň, která je zabezpečena heslem. Chcete-li přejít do uživatelské úrovně obsluha, zadejte heslo pomocí numerické klávesnice a poté stiskněte tlačítko Enter.

Dlouhé pípnutí a trvale svítící LED indikátor zpětného nastavení signalizují, že bylo zadáno správné heslo a že uživatelská úroveň obsluha je aktivní. Trojí krátké pípnutí doprovázené blikáním LED indikátoru všeobecné poruchy signalizuje, že bylo zadáno nesprávné heslo.

Ústředna automaticky ukončí uživatelskou úroveň umožňující obsluhu a obnoví uživatelskou úroveň veřejného uživatele, není-li během pěti minut stisknuto žádné tlačítko.

Poznámka: Ústředna se dodává ve volitelném provedení s přístupovým klíčem. Spínač s klíčem se nachází na krytu ústředny. V tomto volitelném provedení se do uživatelské úrovně „obsluha“ přechází buď pomocí klíče nebo prostřednictvím zadání hesla.

Činnosti prováděné na úrovni veřejného uživatele

Činnostmi prováděnými na úrovni veřejného uživatele jsou ty činnosti, které může provádět kterýkoli uživatel. K provádění úkolů na této úrovni není vyžadováno heslo.

V přístupové úrovni veřejného uživatele je možno provádět tyto činnosti:

- Potvrzovat systémové události a vypínat interní bzučák ústředny
- Rušit aktivní zpoždění zapnutí požárních sirén
- Zrušit aktivní zpoždění přenosu,
- Provádět testy LED indikátorů a interního bzučáku ústředny

Potvrzování systémových událostí a vypínání interního bzučáku ústředny

Chcete-li potvrdit systémovou událost a vypnout interní bzučák ústředny, stiskněte tlačítko Vypnutí bzučáku.

Trvale svítící LED indikátor vypnutí bzučáku signalizuje, že interní bzučák je vypnut a všechny aktuální události jsou potvrzeny.

Rušení aktivního zpoždění zapnutí požárních sirén

Je-li zapnuto a aktivováno zpoždění požárních sirén, stisknutím tlačítka Zpoždění požární sirény zrušíte zpoždění a okamžitě aktivujete sirény.

LED indikátor zpoždění zapnutí požárních sirén signalizuje následující stavy:

- Trvale svítí: Zpoždění je nakonfigurováno a zapnuto.
- Bliká (během požárního poplachu): Probíhá odpočítávání nakonfigurovaného zpoždění. Sirény se aktivují po uplynutí nebo zrušení zpoždění.

Poznámka: Je-li poplach signalizován v zóně propojené s událostí vyžadující hašení, je jakékoli nakonfigurované zpoždění ignorováno a požární sirény se aktivují okamžitě.

Požární poplach aktivovaný pomocí ručního tlačítkového hlásiče má přednost před jakýmkoli zpožděním a okamžitě aktivuje požární sirény.

Zrušení aktivního zpoždění přenosu

Je-li přenos zapnut a aktivní, stisknutím tlačítka spuštění přenosu nebo tlačítka zpoždění přenosu zrušíte zpoždění, čímž přenos okamžitě aktivujete.

LED indikátor zpoždění přenosu signalizuje následující stavy:

- Trvale svítí: Zpoždění je nakonfigurováno a zapnuto.
- Bliká (během požárního poplachu): Probíhá odpočítávání nakonfigurovaného zpoždění. Přenos se aktivuje po uplynutí nebo zrušení zpoždění.

Požární poplach aktivovaný pomocí ručního tlačítkového hlásiče má přednost před jakýmkoli zpožděním a okamžitě aktivuje přenos.

Provedení testu LED indikátorů a bzučáku ústředny

Chcete-li provést test LED indikátoru a bzučáku ústředny, stiskněte a podržte tlačítko Test po dobu více než tři sekund.

Test je oznamován následujícím způsobem:

- Všechny LED indikátory trvale svítí.
- Bzučák ústředny zní nepřerušovaně.

Test probíhá po celou dobu stisknutí tlačítka Test (s automatickým časovým limitem činícím 12 sekund). Po dokončení testu se ústředna vrátí do původního stavu.

Činnosti prováděné na úrovni uživatele – obsluhy

Uživatelská úroveň obsluhy je chráněna heslem a je vyhrazena pouze pro oprávněné uživatele, kteří byli vyškoleni v provádění obslužných činností potřebných k ovládání a údržbě ústředny. Výchozí heslo pro uživatele-obsluhu je 2222.

Na této uživatelské úrovni jsou dostupné rovněž úkony, které jsou popsány v tématu „Činnosti prováděné na úrovni veřejného uživatele“ na straně 21.

V tomto uživatelském režimu lze provádět následující akce:

- Provádět zpětné nastavení ústředny,
- Zastavovat nebo znovu spouštět požární sirény
- Zastavovat nebo znovu spouštět sirény hasicího zařízení
- Vypínat nebo zapínat sirény
- Vypínat nebo zapínat zpoždění požárních sirén
- Testovat sirény
- Vypínat nebo zapínat přenos
- Vypínat nebo zapínat zpoždění přenosu
- Testovat přenos
- Vypínat nebo zapínat zónu
- Testovat zónu
- Vypínat nebo zapínat událost vyžadující hašení
- Vypínat nebo zapínat hasicí zařízení
- Testovat další hasicí zařízení
- Nastavovat provozní režim umožňující pouze manuální ovládání

Zpětné nastavení ústředny

Poznámka: Před provedením zpětného nastavení ústředny proveďte všechny poplachu a systémové poruchy.

Chcete-li provést zpětné nastavení ústředny a resetovat všechny aktuální systémové události, stiskněte tlačítko Zpětné nastavení. Nevyřešené systémové události budou po ukončení postupu zpětného nastavení znovu signalizovány.

Tlačítko zpětného nastavení je deaktivováno, jestliže ústředna přejde do stavu aktivace hašení (deaktivace tlačítka je signalizována blikáním LED indikátoru zpětného nastavení). Během této doby nelze provést zpětné nastavení ústředny, přičemž tlačítko zpětného nastavení může zůstat deaktivováno po dobu až 30 minut. Informace o nakonfigurované době vám sdělí instalátor vašeho systému. Jestliže LED indikátor zpětného nastavení nepřetržitě svítí, lze již provést zpětné nastavení ústředny.

Zastavení nebo opětovné spuštění požárních sirén

Chcete-li vypnout požární sirény, stiskněte tlačítko Pož. sirény start/stop. Chcete-li zastavené požární sirény znovu spustit, stiskněte toto tlačítko znovu.

Pokud byla ústředna nakonfigurována pro provoz v režimu s evakuací, lze sirény spustit stisknutím tlačítka Pož. sirény start/stop i tehdy, jestliže se ústředna nenachází ve stavu požárního alarmu.

Trvale svítící LED indikátor spuštění/zastavení požárních sirén oznamuje, že sirény jsou aktivní (ozývá se z nich zvuk). Blikající LED indikátor spuštění/zastavení požárních sirén signalizuje, že probíhá odpočítávání nakonfigurovaného zpoždění sirén a že sirénu lze ztlumit (než dojde k její aktivaci) stisknutím tlačítka Pož. sirény start/stop.

Poznámky

Chcete-li zabránit okamžitému vypnutí požárních sirén při prvním hlášení poplachu, můžete tlačítko Pož. sirény start/stop dočasně deaktivovat po předem nakonfigurovanou dobu při odpočítávání nakonfigurovaného zpoždění. Výchozí doba deaktivace tlačítka Pož. sirény start/stop činí 1 minutu.

Odpočítávání doby deaktivace začíná v okamžiku, kdy ústředna přejde do stavu požárního poplachu a kdy se spustí nakonfigurované odpočítávání zpoždění zapnutí požárních sirén.

Během nakonfigurované doby vypnutí je LED indikátor zapnutí/vypnutí požárních sirén vypnut a sirény nelze ztlumit (dříve než dojde k jejich aktivaci) stisknutím tlačítka Pož. sirény start/stop.

Během doby mezi koncem nakonfigurovaného času vypnutí a koncem nakonfigurovaného zpoždění zapnutí požárních sirén (kdy bliká LED indikátor zapnutí/vypnutí požárních sirén) můžete požární sirény (než dojde k jejich aktivaci) ztlumit stisknutím tlačítka Pož. sirény start/stop.

Nakonfigurované zpoždění zapnutí požárních sirén lze během jeho odpočítávání i nadále zrušit (a aktivovat tak sirény) stisknutím tlačítka zpoždění zapnutí požárních sirén.

Mějte na paměti, že funkce sirén je určena předchozí konfigurací systému a v závislosti na volbách nastavených pracovníky provádějícími instalaci a údržbu se ztlumené sirény mohou automaticky opět spustit, je-li zjištěna nová poplachová událost. obraťte se na instalátora systému nebo smluvního dodavatele údržby a vyžádejte si podrobné informace o konfiguraci vašeho systému.

Zastavení nebo opětovné spuštění sirén hasicího zařízení

Chcete-li sirény hasicího zařízení vypnout, stiskněte tlačítko Sirény SHZ zapnutí.

Svítilí LED indikátor zapnutí sirén hasicího zařízení signalizuje, že sirény hasicího zařízení jsou aktivní (vydávají zvuk). LED signalizuje tón sirén hasicího zařízení: blikání je přiřazeno přerušovanému tónu, trvalé svícení nepřerušovanému tónu.

Tón sirén hasicího zařízení závisí na stavu hašení (hašení aktivováno nebo hašení povoleno) a na konfiguraci systému. Obvykle je přiřazen přerušovaný tón stavu aktivace a nepřerušovaný tón stavu povolení. O tom, zda jsou tato výchozí nastavení použita pro váš objekt, vás bude informovat instalátor systému nebo smluvní poskytovatel údržby.

Sirény hasicího zařízení je možno zastavit pouze tehdy, jestliže se ústředna nachází ve stavu povoleného hašení (LED indikátor povolení trvale svítí). Chcete-li zastavené sirény hasicího zařízení znovu spustit, stiskněte znovu tlačítko Sirény SHZ zapnutí.

Ústředna může ovládat přídavné sirény hasicího zařízení prostřednictvím rozšiřujících modulů propojených se stavy předběžné aktivace nebo povolení, které jsou trvale aktivovány. Tyto výstupy přijímají příkazy zastavení a opětovného spuštění normálním způsobem.

Vypnutí nebo zapnutí sirén

Chcete-li vypnout požární sirény, stiskněte tlačítko všeobecného vypnutí a poté stiskněte tlačítko zpoždění požárních sirén.

Chcete-li vypnout sirény hasicího zařízení, stiskněte tlačítko všeobecného vypnutí a poté stiskněte tlačítko Sirény SHZ zapnutí.

Sirény je možno vypnout pouze tehdy, nejsou-li aktivovány výstupy sirén. Vypnuté sirény nebudou signalizovat poruchy ani se nerozezní v případě poplachu.

Poznámka: Vypnutí sirén hasicího zařízení automaticky zabraňuje vzniku události vyžadující hašení (vypíná událost). Další informace najdete v části „Vypnutí nebo zapnutí události vyžadující hašení“ na straně 28.

Vypnutí požárních sirén je signalizováno následujícím způsobem:

- Trvale svítící LED indikátor všeobecného vypnutí
- Trvale svítící žlutý LED indikátor tlačítka zpoždění požárních sirén

Vypnutí sirén hasicího zařízení je signalizováno následujícím způsobem:

- Trvale svítící LED indikátor všeobecného vypnutí
- Trvale svítící žlutý LED indikátor tlačítka zapnutí sirén hasicího zařízení

Chcete-li zapnout požární sirény, stiskněte tlačítko všeobecného vypnutí a poté znovu stiskněte tlačítko zpoždění požárních sirén.

Chcete-li zapnout sirény hasicího zařízení, stiskněte tlačítko všeobecného vypnutí a poté znovu stiskněte tlačítko Sirény SHZ zapnutí.

Vypnutí nebo zapnutí zpoždění požárních sirén

Chcete-li vypnout nakonfigurované (a zapnuté) zpoždění požárních sirén, stiskněte tlačítko zpoždění požárních sirén. Chcete-li zpoždění zapnout, stiskněte toto tlačítko znovu.

Je-li signalizován poplach v zóně propojené s událostí vyžadující hašení, bude jakékoli nakonfigurované zpoždění ignorováno a požární sirény se aktivují okamžitě.

Testování sirén

Chcete-li provést test sirén, stiskněte tlačítko všeobecného testu a poté stiskněte tlačítko zpoždění požárních sirén.

Sirény lze testovat pouze tehdy, jestliže se ústředna nachází v pohotovostním stavu.

Test je oznamován následujícím způsobem:

- Trvale svítící LED indikátor všeobecného testu
- Trvale svítící žlutý LED indikátor tlačítka zpoždění požárních sirén
- Sirény vydávají po dobu trvání testu slyšitelný testovací signál (3 sekundy zapnuty, 5 sekund vypnuty) bez jakéhokoli nakonfigurovaného zpoždění.

Chcete-li test ukončit, stiskněte tlačítko všeobecného testu a poté znovu stiskněte odpovídající tlačítko zpoždění požárních sirén.

Pokud během testu dojde k události související s předběžnou aktivací, aktivací či povolení hašení nebo k vyhlášení požárního poplachu, ústředna test ukončí a na vzniklou událost bude reagovat nakonfigurovaným způsobem.

Vypnutí nebo zapnutí přenosu

Chcete-li vypnout přenos, stiskněte tlačítko všeobecného vypnutí a poté stiskněte tlačítko spuštění přenosu.

Vypnutí je signalizováno následujícím způsobem:

- Trvale svítící LED indikátor všeobecného vypnutí
- Trvale svítící žlutý LED indikátor zapnutí přenosu

Chcete-li přenos zapnout, stiskněte tlačítko všeobecného vypnutí a poté znovu stiskněte tlačítko spuštění přenosu.

Poznámka: Vypnutý přenos nebude signalizovat poruchy ani se neuvede v činnost v případě požárního poplachu.

Vypnutí nebo zapnutí zpoždění přenosu

Chcete-li vypnout nakonfigurované (a zapnuté) zpoždění přenosu, stiskněte tlačítko zpoždění přenosu. Chcete-li zpoždění zapnout, stiskněte toto tlačítko znovu.

Testování přenosu

Poznámka: Před zahájením provádění jakýchkoli testů přenosu se ujistěte, že signály přenosu nejsou připojeny, nebo uvědomte o testech hasičský sbor.

Chcete-li provést test funkce přenosu, stiskněte tlačítko všeobecného testu a poté stiskněte tlačítko spuštění přenosu.

Test je oznamován následujícím způsobem:

- Trvale svítící LED indikátor všeobecného testu
- Trvale svítící žlutý LED indikátor zapnutí přenosu
- LED indikátor spuštění přenosu bliká a signál testu (3sekundy zapnutý a 5 sekund vypnutý) je po dobu trvání testu aktivován bez nakonfigurovaného zpoždění.

Chcete-li test ukončit, stiskněte tlačítko všeobecného testu a poté znovu stiskněte znovu tlačítko zapnutí přenosu.

Pokud během testu dojde k události související s předběžnou aktivací, aktivací či povolení hašení nebo k vyhlášení požárního poplachu, ústředna test ukončí a na vzniklou událost bude reagovat nakonfigurovaným způsobem.

Vypnutí nebo zapnutí zóny

Chcete-li vypnout zónu, stiskněte tlačítko všeobecného vypnutí a poté stiskněte tlačítko odpovídající zóny.

Vypnutí je signalizováno následujícím způsobem:

- Trvale svítící LED indikátor všeobecného vypnutí
- Trvale svítící žlutý LED indikátor zóny

Chcete-li zónu zapnout, stiskněte tlačítko všeobecného vypnutí a poté znovu stiskněte tlačítko zóny.

Poznámka: Z vypnutých zón nejsou oznamovány žádné požární poplachy ani poruchy.

Testování zóny

Chcete-li provést test zóny, stiskněte tlačítko všeobecného testu a poté stiskněte tlačítko odpovídající zóny.

Test je oznamován následujícím způsobem:

- Trvale svítící LED indikátor všeobecného testu
- Trvale svítící LED indikátor poruchy/vypnutí/testu zóny

Je-li v zóně při testu aktivován poplach:

- LED indikátor signalizující poplach v zóně trvale svítí nebo bliká, v závislosti na zdroji poplachu
- Funkce přenosu a další funkce závislé na zóně nejsou aktivovány
- Není-li zvolena jiná konfigurace, jsou požární sirény jsou aktivovány po dobu 5 sekund a LED indikátor zapnutí/vypnutí požárních sirén trvale svítí (viz poznámka níže).
- Není-li zvolena jiná konfigurace, zní bzučák ústředny nepřerušovaně po dobu 5 sekund (viz poznámka níže)
- Ústředna se automaticky zpětně nastaví po 5 sekundách a smaže poplachy testované zóny.

Chcete-li test ukončit, stiskněte tlačítko Test a poté znovu stiskněte tlačítko zóny.

Je-li vyhlášen poplach v jiné zóně, v níž test neprobíhá, nebo je-li aktivován ruční tlačítkový hlásič spouštějící hašení, ústředna na tuto událost zareaguje podle aktuální konfigurace.

Poznámka: Bzučák ústředny a sirény mohou být nakonfigurovány tak, aby se nezapínaly, je-li aktivován poplach v testované zóně.

Vypnutí nebo zapnutí události vyžadující hašení

Poznámka: Je-li událost vyžadující hašení vypnuta (nebo je-li zabráněno jejímu vzniku), ústředna nesignalizuje poplachy spojené s hašením a událost vyžadující hašení se nebude aktivovat. Ústředna však bude pokračovat v oznamování a signalizaci požárních poplachů v oblasti hašení.

Chcete-li vypnout událost vyžadující hašení, stiskněte tlačítko všeobecného vypnutí a poté stiskněte tlačítko předaktivace.

Vypnutí je signalizováno následujícím způsobem:

- Trvale svítící LED indikátor všeobecného vypnutí
- Trvale svítící žlutý LED indikátor předaktivace

Chcete-li událost vyžadující hašení zapnout, stiskněte tlačítko všeobecného vypnutí a poté znovu stiskněte tlačítko předaktivace.

Je-li signalizován poplach spojený s hašením ve stejné době, kdy je zapnuta událost vyžadující hašení, přechází ústředna do stavu povoleného hašení po uplynutí krátkého zpoždění (jehož dobu lze nakonfigurovat až na 60 sekund).

Poznámka: Některé poruchy nebo vypnutí mohou zabraňovat vzniku události vyžadující hašení nebo způsobovat vypnutí této události. Více informací najdete v části „Zabránění vzniku události vyžadující hašení“ na straně 13.

Vypnutí dalších hasicích zařízení

V přístupové úrovni uživatel – obsluha je možno vypínat také zařízení uvedená v tabulce Tabulka 3.

Chcete-li vypnout kterékoli z těchto zařízení, podržte stisknuté tlačítko všeobecného vypnutí po dobu delší než 3 sekundy, stisknutím tlačítek 1 a 3 (tlačítek se šipkami nahoru a dolů) vyberte možnost, která má být vypnuta (odpovídající LED indikátor bliká), a poté vypnutí potvrďte stisknutím tlačítka Enter.

Vypnutí je signalizováno následujícím způsobem:

- Trvale svítící LED indikátor všeobecného vypnutí
- Trvale svítící LED indikátor vypnutí odpovídajícího zařízení

Chcete-li vypnutou možnost opět zapnout, podržte stisknuté tlačítko všeobecného vypnutí po dobu delší než 3 sekundy, stisknutím tlačítek 1 a 3 (tlačítek se šipkami nahoru a dolů) vyberte možnost, která má být zapnuta, a poté stiskněte tlačítko Enter.

Tabulka 3: Možnosti vypnutí přídatných zařízení

Zařízení	Použitý LED indikátor
Všechny nainstalované rozšiřující moduly [1]	Rozšiřující v/v modul porucha/vypnutí
Akční člen	Povolení, žlutý
Sledování bezpečnostních dveří [2]	Dveře porucha/vypnutí
Sledování tlakového spínače	Nízký tlak, žlutý
Sledování průtoku hasiva	Průtok hasiva, žlutý
Signalizace povoleného hašení pomocí výstražného panelu/symbolu	Výstražný panel zapnut, žlutý
Tlačítkové hlásiče spouštějící hašení	Tlač. start, žlutý
Tlačítkové hlásiče pozastavující hašení	Tlač. pozastavení, žlutý
Tlačítkové hlásiče zastavující hašení	Tlač stop, žlutý

[1] Rozšiřující moduly nelze vypínat jednotlivě.

[2] Pokud se funkce sledování bezpečnostních dveří nepoužívá, ujistěte se, že při instalaci systému nebyla nakonfigurována, nebo ji vypněte, abyste zabránili aktivacím událostí vyžadujících hašení.

Testování dalších hasicích zařízení

Zařízení uvedená v tabulkách Tabulka 4 a Tabulka 5 je v přístupové úrovni uživatel – obsluha možno také testovat.

Chcete-li provést test kteréhokoli z těchto zařízení, podržte stisknuté tlačítko všeobecného testu po dobu delší než 3 sekundy, stisknutím tlačítek 1 a 3 (tlačítek se šipkami nahoru a dolů) vyberte možnost, která má být testována (odpovídající LED indikátor bliká), a poté test potvrďte stisknutím tlačítka Enter.

Stav testu je signalizován následujícím způsobem:

- Trvale svítící LED indikátor všeobecného testu
- Trvale svítící LED indikátor testu odpovídajícího zařízení

Chcete-li stav testu ukončit, podržte stisknuté tlačítko všeobecného testu po dobu delší než 3 sekundy, stisknutím tlačítek 1 a 3 vyberte odpovídající možnost a poté stiskněte tlačítko Enter.

Tabulka 4: Možnosti testů přídatných vstupních zařízení

Vstupní zařízení	Použitý LED indikátor	Testované funkce
Sledování tlakového spínače	Nízký tlak, žlutý	Blikající LED indikátor nízkého tlaku signalizuje, že vstup byl aktivován.
Sledování průtoku hasiva	Průtok hasiva, žlutý	Trvale svítící LED indikátor průtoku hasiva signalizuje, že vstup je aktivní.
Tlačítkový hlásič spouštějící hašení	Tlač. start, žlutý	Trvale svítící LED indikátor Tlač. start signalizuje, že vstup byl aktivován.
Tlačítkový hlásič pozastavující hašení	Tlač. pozastavení, žlutý	Trvale svítící LED indikátor Tlač. pozastavení signalizuje, že vstup byl aktivován.
Tlačítkový hlásič rušící hašení	Tlač stop, žlutý	Trvale svítící LED indikátor Tlač. pozastavení signalizuje, že vstup byl aktivován.

Aktivace kteréhokoli testovaného vstupu nezpůsobuje aktivaci žádné ze souvisejících funkcí.

Tabulka 5: Možnosti testů přídatných výstupních zařízení

Výstupní zařízení	Použitý LED indikátor	Testované funkce
Akční člen	Povolení, žlutý	Po dobu trvání testu budou výstupy akčního členu střídavě 3 sekundy zapnuty a 5 sekund vypnuty. Trvale svítící LED indikátor povolení signalizuje, že výstup je aktivován.
Signalizace povoleného hašení pomocí výstražného panelu nebo symbolu	Výstražný panel zapnut, žlutý	Po dobu trvání testu budou výstupy výstražného panelu střídavě 3 sekundy zapnuty a 5 sekund vypnuty. Trvale svítící LED indikátor zapnutí výstražného panelu signalizuje, že výstup je aktivován.

VAROVÁNÍ: Nebezpečí vážného nebo smrtelného úrazu. *Před* vydáním příkazu k provedení zkoušky výstupu akčního členu přívodu hasiva odpojte tento akční člen od ústředny. Výstup akčního členu se aktivuje okamžitě po potvrzení příkazu k provedení zkoušky.

Nastavovat provozní režim umožňující pouze manuální ovládání

Není-li ústředna nakonfigurována tak, aby používala externí vstup k přepínání do režimu umožňujícího pouze manuální ovládání, stiskněte tlačítko Ruční režim na ústředně. Přepnutí do režimu umožňujícího pouze manuální ovládání je signalizováno trvale svítícím LED indikátorem Ruční režim. V tomto režimu lze události vyžadující hašení vyvolávat pouze aktivací ručního tlačítkového hlásiče ke spouštění hašení. Samotné požární detekční zóny v oblasti hašení nemohou událost vyžadující hašení vyvolat.

Opakovaným stisknutím tlačítka Ruční režim se ústředna přepne zpět do manuálně automatického režimu. LED indikátor Ruční režim zhasne. V manuálně automatickém režimu mohou události vyžadující hašení vyvolávat detekční zóny v oblasti hašení i ruční tlačítkový hlásič ke spouštění hašení.

Údržba

Proveďte následující úkony údržby, abyste se ujistili, že systém požárního poplachu pracuje správně a splňuje všechna požadovaná nařízení EU.

VAROVÁNÍ: Nebezpečí vážného nebo smrtelného úrazu. *Před* vydáním příkazu k provedení zkoušky výstupu akčního členu přívodu hasiva odpojte tento akční člen od ústředny. Výstup akčního členu se aktivuje okamžitě po potvrzení příkazu k provedení zkoušky.

Poznámka: Před provedením jakéhokoli testu se ujistěte, že je vypnut přenos (je-li nakonfigurován) a že byl uvědomen požární sbor.

Čtvrtletní údržba

S požadavky na provádění čtvrtletních prohlídek systému se obračejte na instalátora systému nebo na smluvního poskytovatele údržby.

Tato kontrola musí otestovat alespoň jedno zařízení v každé zóně a ověřit, zda ústředna zareaguje na všechny poruchové a poplachové události. Je třeba zkontrolovat napětí zdroje napájení a baterie ústředny.

Roční údržba

S požadavky na provádění ročních prohlídek systému se obračejte na instalátora systému nebo na smluvního poskytovatele údržby.

Tato kontrola musí otestovat všechna systémová zařízení a ověřit, zda ústředna zareaguje na všechny poruchové a poplachové události. Vizualně zkontrolujte všechna elektrická připojení a ujistěte se, že jsou pevně zajištěna, nejsou poškozena a jsou vhodným způsobem chráněna.

Čištění

Udržujte vnější a vnitřní část ústředny čisté. Provádějte pravidelné čištění vnější části pomocí navlhčeného hadříku. K čištění nepoužívejte výrobky obsahující rozpouštědla. K čištění vnitřní části skříně nepoužívejte tekuté výrobky.

Informace o příslušných předpisech a nařízeních

Evropské normy pro zařízení pro požární ochranu a signalizaci

Tyto požární ústředny byly navrženy v souladu s evropskými normami EN 54-2, EN 54-4 a EN 12094-1.

Všechny modely navíc splňují následující nepovinné požadavky norem EN 54-2 a EN 12094-1.

Tabulka 6: Nepovinné požadavky normy EN 54-2

Možnost	Popis
7.8	Výstup pro požární poplašná zařízení [1]
7.9.1	Výstup pro přenosové zařízení [2]
7.11	Zpoždění výstupů
8.4	Úplná ztráta napájení
10	Testovací podmínky

[1] Vstupy a výstupy volitelného v/v rozšiřujícího modulu 2010-1-SB *nepodporují* nepovinný požadavek uvedený v článku 7.8 normy EN 54-2 a neměly by se používat k připojování požárních poplašných zařízení.

[2] Vyžaduje instalaci volitelného rozšiřujícího modulu 2010-1-SB (není součástí dodávky).

Tabulka 7: Nepovinné požadavky normy EN 12094-1

Možnost	Popis
4.17	Zpožděné povolení přívodu hasiva
4.18	Signalizace průtoku hasiva
4.19	Stav součástí monitorovacího zařízení
4.20	Zařízení k nouzovému pozastavování hašení (režim A nebo B)
4.23	Ruční režim
4.24	Inicializační signály přijímané zařízeními uvnitř systému
4.26	Inicializační signály přijímané zařízeními vně systému
4.27	Zařízení k nouzovému zastavování hašení
4.30	Aktivace poplašných zařízení pomocí různých signálů

Evropské normy pro elektrickou bezpečnost a elektromagnetickou kompatibilitu

Tyto ústředny byly navrženy v souladu s následujícími evropskými normami pro elektrickou bezpečnost a elektromagnetickou kompatibilitu:

- EN 62368-1
- EN 50130-4
- EN 61000-6-3
- EN 61000-3-2
- EN 61000-3-3

Evropské předpisy o stavebních výrobcích

Tato část obsahuje souhrn deklarovaných vlastností v souladu s nařízením o stavebních výrobcích (EU) 305/2011 a nařízeními v přenesené pravomoci (EU) 157/2014 a (EU) 574/2014.

Podrobné informace naleznete v prohlášení o vlastnostech výrobku (k dispozici na adrese firesecurityproducts.com).

Certifikace	CE
Certifikační orgán	0370
Výrobce	Carrier Manufacturing Poland Spółka Z o.o., Ul. Kolejowa 24, 39-100 Ropczyce, Poland. Autorizované zastoupení výrobce v EU: Carrier Fire & Security B.V., Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Netherlands.
Rok prvního označení CE	11
Číslo Prohlášení o vlastnostech	360-3106-0299
Identifikace výrobku	Viz označení modelu na identifikačním štítku výrobku
Účel použití	Viz Prohlášení o vlastnostech výrobku
Deklarované vlastnosti	Viz Prohlášení o vlastnostech výrobku

